

ՅԱՀԵԼՈՒԱԾ

«ՍԻՐՆ» ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԿԻՒՂՊԵՆԿԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴՐՈՒՅՆԻ
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՑԱՆ ԵՆ ՀԵՏԵՒԵԱԼ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Քարեւացում — Օրու Գ. թիւ 12 — Օրերաթիւ Սօրբանո, նուագախումբի կամ դաշնակի ընկերակցութեամբ, թան՝ Վահան Թէքէեանի: Երաժշտ. Յակոբ Ս. Մանուկեանի (Նուիրատու): Այ-Նիդուա, Կիպրոս, 1950: Քօրիրայթ 1909: Հաւատափ Ջինառը Քիսոսի — Միհրան Եղր. Գասարձեան (Նորտ.): Հաւաքեց և համագրեց Տիգեն Ա. Մ. Գասարձեան: Գէյրութ, Գալֆայեան Հրատարակչառան, 1968, էջ 126:

Լուինի Փիրանկլո (Կեանքն ու Արուեստը) — Հեղինակ՝ Բ. Փափազեան (Նուիրատու): Գէյրութ, Տպ. Ասլաւ, 1968, էջ 125: (էջ 26:

Ֆրամար, Ֆեղ Եռանեն Ամենան Ազին Քետրոս Վրդ. Ագամեան: Գէյրութ, 1964, Պոլուսիս Խաւարցի — Բիլզանդակեան Ալյրիւններ Ա. Թարգմանութիւն բնագրից, Առաջարութեան և ծանօթառթիւններ Հրաչ Բարթիկեանի: Երի ան, Հայկ. ՍՈՀ ԳԱ Հրատարակչութիւն, 1967, էջ 360: Նուէր Նովոսիրի Բրէս Էյճնսիրէն:

Հայ Բաւարամագրութեան Պամութին — Գ. Կ. Գասպարեան: Երկան, Հայկական ՍՈՀ ԳԱ Հրատարակչութիւն, 1968, էջ 564: Նուէր բառ վերնոյն:

Ընամիի Հայրը — Աղասի Այվազեան: Երկան, Հայաստան Հրատարակչութիւն, 1968, էջ 141: Նուէր բառ վերնոյն:

Օրացոյ 1971 — Ս. Փրկէ Հիւանդանոցին Հայոց, Խթանպուլ: Գատրաստեալ ի Տ. Մուգես Ա. Քնչ. Գայէնտէրեանէ:

Արեմ Խայապատի Կորուսը և Անոր Պաւախանառուներ — Աւետիս Եափունեան: Արեմի Թերթօն: Դասիրէ, 1970, էջ 224:

Հ. Յ. Պատակցութիւն... Բնական Խաւասարեան — Սովետական Հայաստան — Հեղինակ՝ Ալյու Ս. Թէմիկեան (Նուիրատու): Գէյրութ, Տպ. Տօնիկեան, 1967, էջ 279:

Անոր Բաւենութիւն Տար Վարդին Մարզինը — Արչօ Թիւթիւննեան (Նուիրատ.): Գէյրութ, Տպ. Երևան, 1970, էջ 90:

Երան Երգան Թիւ 15: Հրատ. և Նուէր Հաննէսեան Եղրայրներու: Երակ Տպարան, Գէյրութ, 1970, էջ 185:

Հոսանքի ի Վեր — Տուքթ. Արշակ Գիյեան (Նուիրատու): Պաթռոն, Տպ. Հայրենիք, 1970, էջ 55:

Քարի և Հորի Պամուրին (Հայրենսկան տպաւորութիւններ. Իրական միջադեպերու վրայ բանուած պատկերներով) — Յակոբ Յ. Ասատուրեան (Նուիրատու): Նիւ Եսրք, 1969: Գէյրութ, Տպ. Ասլաւ, 1969, էջ 139:

Մայր-Հովհաննեսի Կաղմացին և Խմբագրեցին Մ. Աղայեան և Շ. Տալեան: Երկան, Հայութանը, 1963, էջ 78:

Կամուրջ Կամուրջ — Միսաք Միրզէ: Գէյրութ, Տպ. Համագոյային, 1970, էջ 280:

Թաւամատն Հայ Պանքեան Միտրքան 1910—1970 — Աւունիասիրեց Մերժաման Թաւանէնի Նուէր Հ. Գ. Կեդր. Վարդութենէն: Դասաւորեց և խմբագրեց Միրանոյշ Գ. Միհթարեան: Հրատ. Հայ Պանքեան Միտրքան կեղր:

Վարդութենան: Պաթռոն, Տպարան Հայրենիք, 1970, էջ 254:

Հայութանի Թիրեր — Հ. Միհեայէ Վ. Ցովհաննէսեան: Հայկ. Մատենաշար Գալուստ Կիւլպէնէեան Հիմնարկութենէն: Վենետիկ, Ս. Ղազար, 1970, էջ 1014:

Հայատանապատ (Ուրտաւորի տպաւորութիւններ) — Յակոբ Թօրոսեան (Նուիրատու): Գէյրութ, 1970, էջ 154:

Պատմութեան Նենցափախումը (Բ. Տպագրութիւն) — Բ. Փափազեան (Նուիրատու): Հրատ. Հ. Յ. Պաշնակցութեան: Գէյրութ, Տպ. Համագոյային, 1969, էջ 26:

Մարդի և Ժամանակի (Մոտածումներ) — Ա. Ա. Գետիկեան (Նուիրատու): Նիւ Եսրք, Գետիկեան Հրատարակութիւններ, 1969, էջ 288:

Պատօն Հզգինակուտան Հայատանեաց Առաքելական Աւղափառ. Խեղինոյու Երաժշտա:

Վարդան Մարգարեանի: Հրատարակութիւն Թորգոմ Եպս. Մանուկեանի:

(Հայերէն և Անգլիերէն): Ֆիլատէ, Փիա: 1963, էջ 23:

Բ. Մաս — Անդասան — Երաժշտթ. և Հրատ. Նոյն: ՖիլատէլՓիա, 1963, էջ 12:

- Խենքի Խօս Խենքի Պա Ժուրին (Քերթուածներ — Պատմուածքներ) — Սասիկ Ֆրէլճ-
եան (Խուրատու)։ Խօսանպուլ, Տպագրութիւն Պայքար, 1970, էջ 12։
- Ազդաւար — Հայ Անդրանիկ Պարբերականը — 17-4-1798 — Մազրաս։
- Վերատապութիւն — Հայկական Մատենաշար Գայուստ Կիւլպէնկեան Հիմ-
նարկութեան (Խուր Հիմնարկութեան Հիմնեն) — 1970։ Ա. Հատոր — 1794 — էջ 101,
1795 — էջ 269. Բ. Հատոր — 1795 — էջ 270-713, 1796 — էջ 88։
- Քոյերա (Պատմականեր, փոխանցման ուղին, ախտաձանաչումն, փոխադրիչներ,
գարմանամբ և պաշտպանութիւն։ Տոց. Տոքթ. Վահկ Ալիքսանեան (Խուր
և Փ. Փրկիչ Ալիքսանութիւն)։ Համբամաշչեր Հրայրական Բաւելուած։ Ա. Փրկիչը
— Նոյ. 1970։ Խօսանպուլ, Տպ. Պայքար, 1970, էջ 7։
- Պատմութիւն Հայ Գրականութեան (Սկիզբէն մինչև ժթ գար — ժթ գարու էկսերէն
մինչև մեր օրենք) — Ա. Հատոր և. Բ. Հատոր — Յավշաննես Գրականեան։
Հրայ. Հայկ Սէրէնկիւեան Գրական Մրցանակի թիւ 2։ Անթիկիաս, Տպ.
Կաթողիկոսութեան Հայոց Մեծի Տանն Կիլիկիոյ, 1970, էջ 25։
- Աւետարան Խեղաքարեցի Շորից Աւետարան Աւետարանց — Ըստ Կարգաւորութեան Հայց.
Աւետարան Ս. Էկեղեցայ, Ամենայն Յարութեան Կիւրակէից Ընթեռնու-
թաս Զայնին յերուադէմ, ի Տպարանի Առաք. Աթոռոյ Մրրոց Յակովր-
եանց, 1900, էջ 13։
- Աղանդինք Քիսանեկանա Ճմարտութեան Գրիմակէն — Վեր. Հէրբէտ Ա. Կ Հասէսեանու-
թնէր Մարգարիտ Գալընեանէ, Գէյրութ, Գալֆայեան Հրատարակիատուն,
1970, էջ 543։
- Տեսակցութիւնը Կանաչութեան (Հայերէն և Անգլերէն) — Հայերէնի Թարգ-
մանութիւնը Կատարեց Տիրայր Ծ. Վրդ. Տէրմիւեան։ 2 Փետր. 1970։ էջ 17։
- Նուուներ Հոգիւրականներու Անունաւորեան և Կուսակրօնութեան Մասին — Տիրան Առք-
նիրույեան։ Անգլ.երէն Թարգմանեց Տիրայր Ծ. Վրդ. Տէրմիւեան։ Նուէր
Անգլիայի Հայոց Առաջնորդարանէն։
- Երգնկանամանի Գուտարարարու և Ազգագրական Յոււեւ — Գուրգէն Տէր Վարդան-
եան Նուէր Տիրին Բ. Տէր Վարդանեանէ. Երուսաղէմ. Տպ. Ս. Յակոբեանց,
1968, էջ 315։
- Ցուցմանանի ԲՌ-Անեակի Խառութիւն Ա. Դրիզոր Լուսաւորիչ Խեղեցոյ — 1910-1970։
Նուէր Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Եկեղեցիւն Թառւոր, 1970, էջ 276։
- Կախաղանին Տակ — Տոքթ. Լ. Գ. Տաղիեան (Խուրատու)։ (Հայերէն և Անգլ.երէն)։
Գէյրութ, Տպ. Համադրային, 1970, էջ 95։
- Հոյ Կահերան — Զոր Աւետարաններ և Գործք Առաքելոց Արեւակայերէն Նոր
Բարգմանութիւնն, Նուէր Ս. Էջմիածնէն էջմիածնին, Տպ. Մայր Աթոռոյ,
1970, էջ 472։
- Կոմիտ առ Մարտա Մանուկեան (Խուրու)։ Երուսաղէմ, Տպ. Ս. Յակոբեանց, 1971։
Ճառու Շարականի Յառութեան Հայատանահար Առամիսան Ուղղափառ Եկեղեւու — Երա-
ժրութ, Վարդան Մարգսեանին Հրատարակթ. Թորգոն Եպս. Մահուկեանին,
(Հայերէն և Անգլ.երէն)։ Օքէնս, Գալիքորնիս, 1964, էջ 50։
- Մասունի Գուիր (Պարէնկիւն) — Պարօներէնի Թարգմանեցին Գէորգիս Աքասի և
Տոքթ. Ուշերանդր Գատմագրեան։ Թէհրան, 1970, էջ 265։
- Զինուազուում — Քննական Պատմութիւն Հայոց Զնքույի — Առաջին Հատոր —
Տէղագրական - Պատմագրական - Մշակութային - Բանակիւսական - Աղդա-
գրական։ Հեղինակի Գառնիկ Գէորգեան (Խուրատու)։ Երուսաղէմ, Տպ. Ս.
Յակոբեանց, 1970, էջ 825։
- Մահմադութիւն Ալքարտա Ամսագիր — Պատմուական Ամսագիր Հայրապետական
Աթոռոյ Ա. Էջմիածնի Կազմեց Սեղա Կոծինեան։ Խմբագրեցին Ասուէն
Քոյանջեան և Արթուր Հատիսեան, Էջմիածին, Մայր Աթոռի Տպարան,
1970, էջ 290։
- Անձանօր Հոգիներ — Ցախապենց (Խուրատու)։ Վաշինգտոն, 1970։ Գէյրութ,
Տպ. Առաս, 1970, էջ 380։
- Օրացոյ 1971 — Կաթողիկոսութեան Հայոց Մեծի Տանն Կիլիկիոյ։ Պատրաստեց՝
Մերուց Վր. Ա. Հենան։
- Օրացոյ 1971 — Խոր-Ջուղա-Սպահան։ Տպ. Ա. Ամենափրկչեան Վանուց։ Պատ-
րաստեց Պողոս Աւ. Բահն Պետրոսեան։
- Օրացոյ 1971 — Երուսաղէմի Ս. Յակոբեանց։ Կազմող Օրացոյցի Հայրիկ Արք։
էջ 190։

- Sojourners in the Sacred Land* — Roy Kreider. A Guide Book of Bible Events Where They Occurred. Produced and presented by Amir Publishing Co. Ltd., Tel-Aviv, 1970, pp. 48.
- The Old City of Jerusalem* — Amir's Guide - Yourself Guide. Presented as above.
- Jerusalem* — Amir's Pictorial Map. Published and presented as above.
- Pilgrims Map of the Holy Land* — Amir's Pictorial Map. Published & presented as above
- Via Dolorosa* — Amir's Guide - Yourself Guide. Published and presented as above.
- 1969 Annual Report* — United States Steel Corporation. New York, 1969, pp. 40.
- Twenty-fourth Annual Assembly of the Armenian Church Choirs of America* — 1970.
- Catéchisme Pour Scientifiques et Techniciens religieusement sous-développés*. Par Jules Garido. Paris, Les Editions du Cèdre, 1970, pp. 180.
- Meet Uncle Aram* — Aram Saroyan (presented by the author). Boston, Mass., printed by Haig H. Toumayan, 1970, pp. 134.
- Fima Peintures* — Cat. No. 75. Jérusalem, Musée d'Israël, Galerie Caroline et Joseph Gruss, Décembre 1970.
- The Structure of Praise* — A Design Study/Architecture for Religion in New England From the 17th Century to the Present. Arthur B. Mazmanian. Boston, Beacon Press (presented by the press), 1970.
- Tortured for Christ* — By Richard Wurmbrand. Today's Martyr Church. With a foreword by the Rev. W. Stuart Harris. London, Hodder & Stoughton, Ltd., October 1967, pp. 128. Presented by the Baptist Church.
- Two Additional Notes on the Testament of Jacob* — Michael E. Stone (presented by the author). Extrait de la "Revue des Etudes Arménienes", Nouvelle Série — Tome VI. Paris, Librairie C. Klincksieck, 1969, pp. 103 - 104.
- A Teaspoon of Honey* — Bert Kruger Smith. Nashville, Aurora Publishers, Inc. (presented by the publishers), 1970, pp. 240.
- Recit Dantesque* — Hovhannès Chiraz. Traduction de Lucie Malkhassian. Paris, Imprimerie B. Elékian, 1970, pp. 31.
- Le Ciel Épouse la Terre ou Pourquoi?* — Drame psychologique en 4 actes. Lucie Malkhassian. Paris, Impr. B. Elékian, 1970, pp. 62.
- The Second Arab Awakening* — John Kimche. New York, Holt, Rinehart and Winston 1970, pp. 288. (Presented by David Lipin, CBS Records, Ltd.).
- The Spirit of Jewish Thought* — Edited with commentary by Bernard Evslin. New York, A Rutledge Book, published by Grosset & Dunlap, Inc., 1969, pp. 304.
- World Chess Championship* — Moscow, 1969. Annotations by Grandmaster Alexander Kotov and others. London, "Soviet Weekly" Magazine (presented by the magazine), 1969 — Tigran Petrosyan v. Boris Spassky. Pp. 33.
- Wir-Die Gulbenkians* — Porträt in Oel — Nubar Gulbenkian. Munchen, R. Piper & Co., 1966 (presented by R. Piper & Co.), pp. 425.
- The Weizmann Institute of Science* — Rehovot, Israel. Brief notes about the Institute Prepared by the Public Relations Office of the Weizmann Institute of Science. Layout: Gabi Neumann. Photographs: Ben-Zvi, Braun, Palphot, Sheridan. Tel-Aviv: Japheth Press, Ltd., Sept. 1970.
- Messages and Addresses* — By His Holiness Vasken I Baldjian, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians. Delivered during His Pontifical Visit to the United States in the Spring of 1968, on the occasion of the consecration of St. Vartan Armenian Cathedral of New York. Published and presented by the Diocese of the Armenian Church of America, Sept. 1969, pp. 80.
- Pope Paul VI in the Holy Land*. Presented by Albert Der Tatevashian. New York, Herder and Herder, 1964, pp. 198. The volume also includes a history of Christianity's most sacred shrines. 130 striking photos.
- The Consecration of a Cathedral*. New York, published by the Diocese of the Armenian Church of America, 1968. Presented by the Consecration Committee, New York.
- Jerusalem* — Colin Thubron. With photographs by Alistair Duncan. London, William Heinemann, Ltd., 1969, pp. 256. Presented by T. R. Manderson.
- The Hebrew University of Jerusalem presents the following:—
- The Hebrew University of Jerusalem* — 1969. Jerusalem, Jerusalem Post Press, 1969, pp. 534.

- b) *General Information — Courses of Instruction — Programs of Study.* The Hebrew University of Jerusalem. Faculty of Humanities — Faculty of Social Sciences. Jerusalem, Academic Year 1969/1970, pp. 468.
- c) *The Hebrew University of Jerusalem* — A brochure giving information about the Dean of Faculties, etc. Published by the Department of Information and Public Affairs of the Hebrew University of Jerusalem, October 1968. Edited by Dvorah A. Susman. Jerusalem, The Ahva Press, 1968.
- d) *Summer Courses* — The Hebrew University of Jerusalem. Jerusalem, Department of Summer Courses. Jerusalem.
- e) *The Hebrew University of Jerusalem* — Givat Ram Campus, Mt. Scopus Campus. Edited by Dvorah A. Susman, Jerusalem. Published by the Dept. of Information and Public Affairs, the Hebrew University of Jerusalem.
- f) *International Course for the Training of Teachers in the Basic Medical Sciences* — The Hebrew University of Jerusalem, pp. 20.
- Landscapes of Israel (A Guide)* — By Dov Nir. Presented by Massadah Ltd. Givatayim-Ramat-Gan, Peli Printing Works, Ltd., 1969, pp. 424.
- Suite* — A. Patnagrian (presented by the composer). Paris, Editions Musicales, 1969, pp. 12.
- The Israelis (Profile of a People)* — By Ruth Bondy. Translated from the Hebrew by Israel I. Taslit. New York, Sabra Books, Funk and Wagnalls, 1969. Published and presented by the American-Israel Publishing Co., Ltd., pp. 319.
- Religious Study Course* — A Program for lay people conducted by St. Nersess Armenian Theological School, Evanston, Illinois - U. S. A., pp. 114. Presented by the Diocese of the Armenian Church of North America.
- The Russian Presence in Palestine (1843-1970).* Brief Sketch about Russian Church and Political Activities in the Middle East. By the Russian Ecclesiastical Mission in Jerusalem. Presented by Archimandrite Anthony Grable. Jerusalem, 1970, pp. 18.
- Integrated and Active Network Analysis and Synthesis* — Paul M. Chirlian, W. L. Everett, Editor. Series in Networks, Robert W. Newcomb. Englewood Cliffs, New Jersey, Prentice-Hall Series, 1967, pp. 427. Presented by Prentice-Hall, Inc., New Jersey.
- From Twilight to Dawn* — Rabbi Shlomo Kuhn. The Passover Haggadah. (English and Hebrew). New York, Scribe Publications, Inc. (presented by the publishers). 1969, pp. 177.
- A Middle East Reader* — Edited by Irene L. Gendzier. New York, Pegasus Press (presented by the Pegasus Press), 1969, pp. 477.
- A Walk Through the Garden of Science (A Profile of the Weizmann Institute)* — By Joseph Wechsberg. London, Weidenfeld and Nicolson, 1967, pp. 148. Presented by the Polymer Dept. of the Weizmann Institute.
- Israel's Pillar of Science (The Weizmann Institute of Science)* — By David Perlman. Reprinted from the San Francisco Chronicle. New York, published by the American Committee for the Weizmann Institute of Science, pp. 24. Presented as above.
- Scientific Activities 1969.* The Weizmann Institute of Science, Rehovot, Israel, pp. 350. Presented as above.
- Souvenir* — Golden Jubilee 1909-1959. Armenian College Old Boys' Union, Calcutta (presented by the Union), Calcutta, Printed by Adelphi Trading Corporation, 1965, pp. 367 + Advertisements.
- Armenian Association* — Established 1890. Calcutta, 1969.
- Ausgewählte Sonatinen und Stücke für Klavier* — Karl Zuschneid. Mainz, B. Scott's Sohne, pp. 49. Presented by A. Basmadjian.
- Bibliographie du Québec. 2 è Trimestre Avril-Juin 1970 (Nos. 365 à 747).* Montréal, Gouvernement du Québec, Ministère des Affaires Culturelles, pp. 47 + Index A-32.
- The Young American Poets* — Edited by Paul Carroll. Introduction by James Dickey. A Big Table Book. Chicago, Big Table Publishing Co., 1968, pp. 508. Presented by Sotere Torregian.
- Towards a Protestant Understanding of Orthodoxy* — By Carnegie Samuel Calian (presented by the author). Resources for Ecumenical Encounter, No. 2. New York, Commission on Ecumen. Mission & Relations, 1966, pp. 23.
- Les Cahiers du Silence (Roman)* — Jean Ricour de Bourgies. Paris, La Pensée Universelle (présenté par La Pensée Universelle), 1970, pp. 158.

